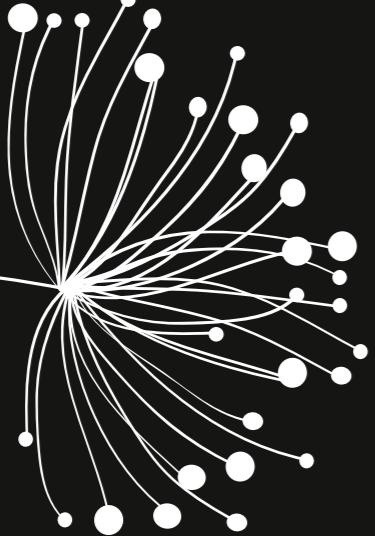
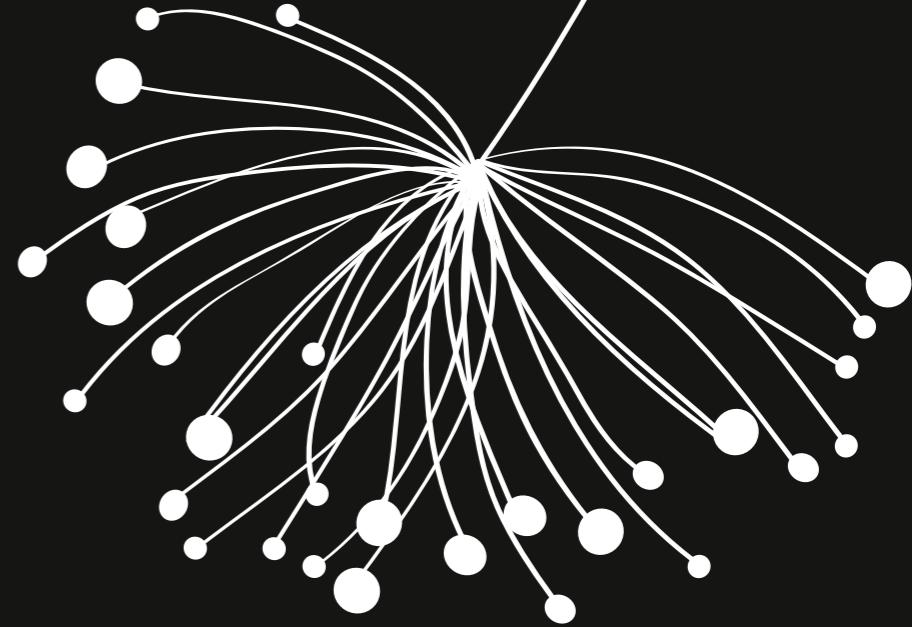


SUVENIRI SLAVONIJE / SUVENIERS OF SLAVONIJA





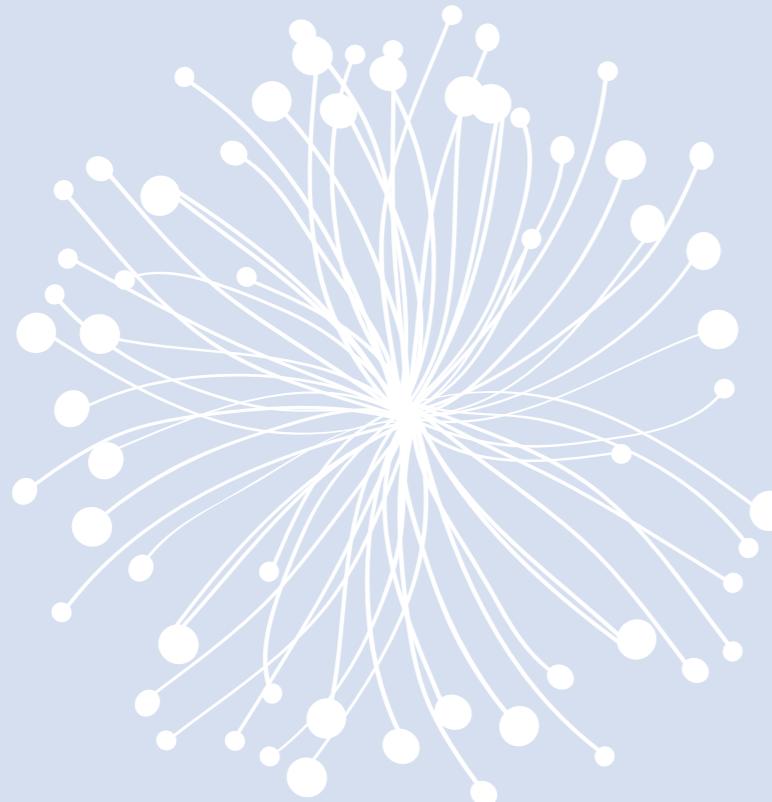
Can memories be materialized? Can feelings be touched? Can moments be stopped? Many “Nos”...And some Yeses. Behind each “No” different objects are hiding, Aladdin’s lamps of memories, feelings, moments...These objects are personal, only yours, known only to yourself and carrying a personal touch of your own story. When you decide to share your story with somebody in a wish to make them happier by sharing in your happiness, you will choose the most beautiful object...the one that comes closest to your feeling. Such object should condense everything that the place it was found in made you feel. And left for you and the eternity. Expectations here are big, but very personal. Finally, you must believe that your dialogue partner, your friend, your neighbour or cousin understands you. You must show him/her your trust or else keep everything to yourself, locked in your memories. For all others, leave the best souvenir: a smile.



Može li se uspomena materijalizirati? Može li se osjećaj opipati? Može li se trenutak zaustaviti? Puno ne...I poneko da. Iza svakog „ne“ postoje različiti predmeti, Aladinove svjetiljke uspomena, osjećaja, trenutaka... Ti su predmeti osobni, samo Vaši, Vama znani i Vašom pričom obojani. U trenutku kada Vašu priču želite ispričati nekom drugom u želji da i njegov trenutak uljepšate Vašom srećom, odabrat ćete predmet koji mora biti najljepši... Mora biti najbliže Vašem osjećaju. Taj predmet u sebi mora nositi sve što Vam je mjesto gdje ste ga pronašli donijelo. I ostavilo za Vas i za uvijek. I tu su kriteriji veliki, ali u konačnici su osobni. Na kraju zapravo, uvijek morate vjerovati da Vas Vaš sugovornik, prijatelj, susjed ili rođak razumije. Morate mu ukazati to povjerenje ili zadržite sve u sebi i Vašem predmetu uspomena. Za sve ostale ostavite najljepši suvenir: osmjeh.

# Gospodin Suvenir

MATERIJALNA I DUHOVNA BAŠTINA PET SLAVONSKIH ŽUPANIJA  
KOJE ČINE TREĆINU PROSTORA REPUBLIKE HRVATSKE



Slavonija, hraniteljica bogatog podneblja, koju su mnogi prisvajali u svoja carstva, ali je ona ipak opstala i ostala svoja i svojstvena, jedna i jedina s nepreglednim ravnicama zlatnog žita, sa svojim dolovima, šumama, rijekama i gorama, sa specifičnom raznolikošću stvaralačkog ljudskog genija, sa životom bogatim, strasnim, raspusnim, veselim i tužnim u svojoj prolaznosti i ispunjenoj svakodnevici mnogolikim potvrđama svoga trajanja kroz brojna minula stoljeća.

Patina sjećanja pokrila je brojne dobre ljude i običaje i veliki dio uspomena kroz koje suveniri plivaju negdje na površini duhovne opstojnosti jer kako uhvatiti i zaustaviti zlatnu zraku sunca na plodovima jeseni u Slavoniji. Kako označiti duhovnu širinu i dužinu ravnice? Kako opjevati sve one neodsanjane ljubavi i kako ispričati sve one neispričane priče o Ani i Đuki, o riđanu i zelenku, o šorovima i dermu, bostanima i salašima, stanovima i povodnjima, čikljama i đergajima, adama i adicama? Kako uklopiti prkosne predjele Kopačkog rita u Baranji, raskošnu požešku Zlatnu dolinu, srijemska polja i živopisne mikro predjele Podravine i Posavine uz rijeke Dravu i Savu, žile kucavice u srcu Slavonije, uz veličanstveni Dunav koji nam otvara vrata u svijet. Ne može se to izreći kroz tisuću riječi jer pravi odgovor nam može dati samo život, što kao pjesak protjeće kroz prste i curi u vječnost ljudskog nastojanja i vjerovanja u ljepotu, ljubav, mir i odanost vjeri i zemlji koja nas je stvorila i s kojom (i u kojoj) živimo.

Teško je, i vjerojatno nemoguće, obuhvatiti postojeće bogatstvo slavonskog suvenira u njegovom cijelovitom rasponu kroz 5 županija: Vukovarsko-srijemsku, Osječko-baranjsku, Brodsko-posavsku, Požeško-slavonsku i Virovitičko-podravsku u jednom pogledu i u jednom potezu pera pa bilo ono i paunovo „zlatno pero“ ili kakvo izgubljeno pero starodrevne vučedolske „Jarebice“. Teško je jer znamo da je sve to plod tisućljetne, ispletene i slojevite aktivnosti koja se kreće u svim smjerovima i razvija u svim sadržajima slavonskog korpusa.

Duša i tijelo (*Anima et corpus*) sastavnice su toga djelovanja,

a vidljivi dio suvenira u sebi krije snažnu spregu nadahnuća i izrade: šokačkih kola, čamaca i čiklji, tikvica, alata zaboravljenih obrta i etnografskog nasljeđa, kandžija, kazandžijskih pecara i Bog te pita kakvih bi se sve naprava i vragolija moglo naći u tom, još neistraženom, a stvaralački prebogatom i poticajnom zdencu.

Suvenir, poznat od davnina, na ovaj ili onaj način stvaran od majke prirode ili okom, rukom i duhom čovjeka. On živi i traje i kroz svoje postojanje daje sebi samome jedan dublji smisao kao pojačivač zvuka nezaboravljenog ugođaja u ovom slučaju doživljaja SLAVONIJE. Nastao je prije Vučedolske golubice (Jarebice) i traje dulje od ulomaka keramičarske tradicije, kamenih oblataka, malih i velikih bisernih školjaka do sadašnjih slavonskih promišljanja o redizajniranju etnološke baštine i svih mogućih predmeta svakodnevne uporabe i življena fokusiranog na jednu određenu geografsku opstojnost, dinamičnu u svojoj ljepoti i toplini široke slavonske duše, koja u svoje ravničarsko srce rado i u svako doba prima dobronamjerne putnike dajući im za uzdarje jednu od svojih ljubavi za sjećanje.

Taj dragi predmet ustvari je taktilni i vizualni simbol i trag trenutaka ljubavi, sjete i čežnje za smirujućim krajolikom Slavonije koja svojim mirisom rascvalog bagrema i jasmina u svibnju, stvara onaj jedinstveni nemir u ljudskoj duši koji je ravan vječnosti.

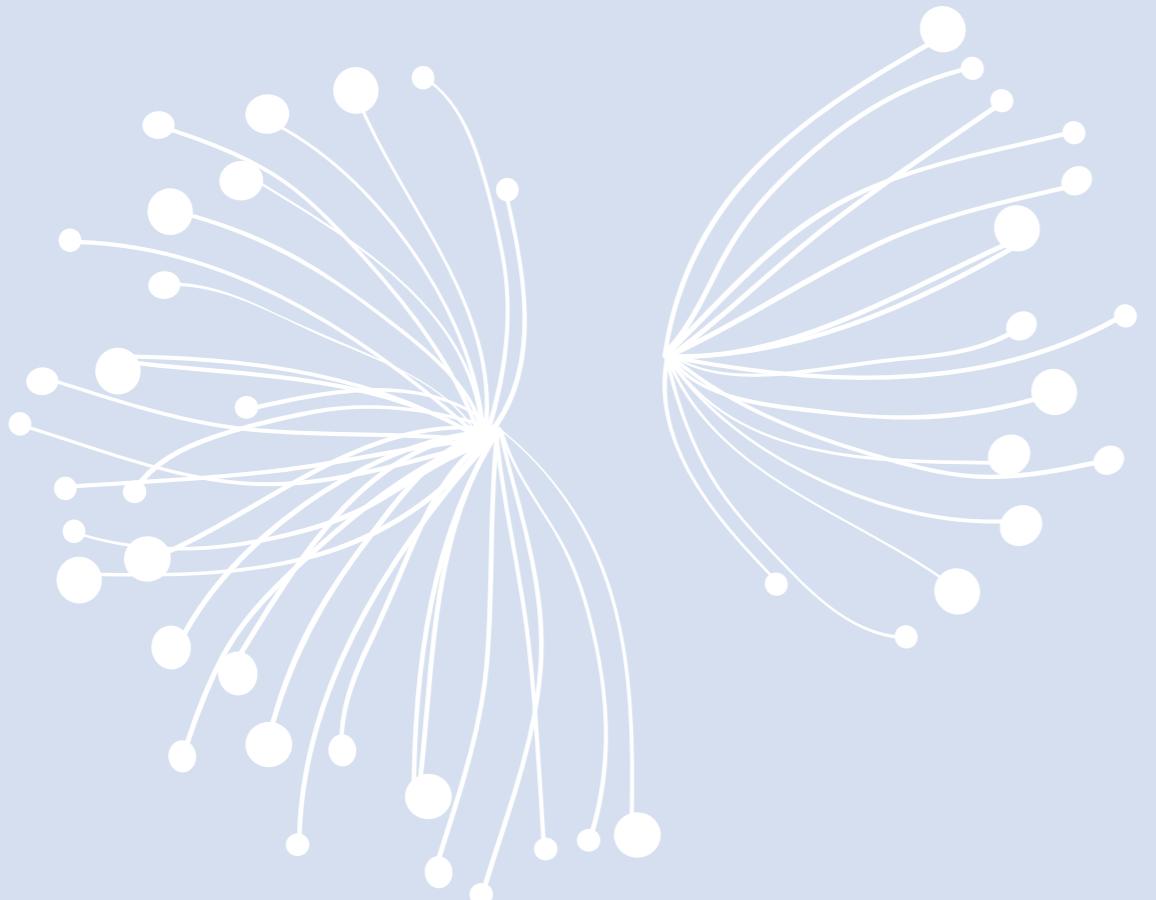
Slavonija sa svojim županijama nagovještava bogatstvo oblika, boja, zvukova, mirisa i svakojake druge *lipote* za kojom čezne naša duša, za kojom čezne naše slavonsko srce i čini se kao da pulsira ritmom zaustavljenog sjećanja na život, koji prolazi, koji kao da je već prošao, ali i na život koji nam dolazi...

*Zdravko Dragićević, prof.*

muzejski savjetnik u Gradskom muzeju Vukovar

# *Mr. Souvenir*

MATERIAL AND SPIRITUAL HERITAGE OF THE FIVE SLAVONIAN COUNTIES  
WHICH MAKE UP A THIRD OF THE CROATIAN TERRITORY



Slavonia, the provider of rich soil which was subjugated by many a foreign empire, but always managed to survive and preserve its uniqueness, the one and only land of vast, golden wheat plains, valleys, forests, rivers, and mountains, with a specific diversity of the creative human genius, with a life of abundance, passion, voluptuousness, joy and sadness of transience, and the fulfilled daily life abounding in numerous signs of its duration through the centuries past.

The patina of memory has covered many good people and customs and a great deal of memories through which souvenirs swim somewhere on the surface of spiritual being, for how can we catch and suspend the golden sunray on the autumn fruits in Slavonia. How can we mark the spiritual latitude and longitude of a plain? How can we sing songs of all the loves never lived, and tell all the stories never told of Ana and Đuka, the bay and dapple-gray horses, of the village streets and draw-well sweeps, the melon patches and farms, plots and floods, small fishing punts, and river-side groves, river islands and islets? How can we incorporate the defiant regions of the Kopački Rit in Baranja, the luxuriant Golden Valley of Požega, the fields of Syrmia and the picturesque micro regions of Podravina and Posavina along the rivers of Sava and Drava, the pulsating veins at the heart of Slavonia, along the majestic Danube, Slavonia's gate to the world. Not a thousand words can describe it, because only life can tell us the true answer, like sand running through the fingers into the eternity of human striving and belief in beauty, love, peace and loyalty to faith and the land that we grew in and lived with.

It is difficult, probably impossible, to encompass all the existing wealth of the Slavonian souvenir in its entire range across the five counties: Vukovar and Syrmia, Osijek and Baranja, Brod and Posavina, Požega and Slavonia, and Virovitica and Podravina, at a glance and in a single stroke of the feather, even if it's the peacock's "golden feather", or some lost feather of the ancient Vučedol "partridge". It is difficult, because we know it is the product of a millennium-old, intertwined, multilayered activity which goes in all directions and develops in all segments of the Slavonian life. This activity is composed of the body and soul (corpus and

anima), and the visible part of the souvenir is the result of a strong blend of inspiration and craftsmanship: the Slavonian wheel dance, the boats and fishing punts, gourds, tools of forgotten trades and ethnographic heritage, whips and brandy stills and God knows what other utensils and artifacts can be found in this, still unexplored, but creatively rich and inspiring well.

Souvenirs, known from ancient times, are created by the mother nature or the human eye, hand and spirit. They live and last and through their existence impart on themselves a deeper meaning as magnifiers of the sound of unforgotten atmosphere, in this case the experience of SLAVONIA. They were created before the Vučedol dove (Partridge) and have lasted longer than fragments of pottery, stone pebbles, small and big pearl oysters to the present-day considerations of how to redesign Slavonian ethnic heritage and all the different daily-use utensil and artifacts of life concentrated on a specific geographic locality, dynamic in its beauty and warmth of the generous Slavonian soul, which gladly and at all times welcomes the benevolent travelers to its flat-country bosom and makes them a remembrance gift of one of its loves.

This precious object is actually a tactile and visual symbol and trace of those moments of love, melancholy and longing for the soothing landscapes of Slavonia, with the fragrance of the blooming locust and jasmine trees in May awakening a unique restlessness in the human soul that is equal to eternity.

Slavonia and its counties gives us an intimation of a wealth of forms, colors, sounds, fragrances, and all sorts of other beauties that our soul craves, that our Slavonian heart desires, and it seems as if our heart pulsates with the rhythm of the suspended memory of life, a passing life, a life that seems to have passed, but also a new life ahead...

*Zdravko Dragićević, prof.*

consultant at the City Museum of Vukovar

# Vukovarsko-srijemska županija

VUKOVAR AND SYRMIA COUNTY



8

1



9

2



① VUČEĐOLSKA GOLUBICA  
VUČEĐOL DOVE

Replika posude od prije 3000. g.p.Kr. znak dugovječnog života na ovim prostorima. Replica of a dish dating back to 3000 B.C. – evidence of long human habitation in these parts.

② ŠOKAČKI JASTUK  
SLAVONIAN PILLOW

Jastuk punjen gušćim perjem i ukrašen slavonskim vezom, baš kao nekad. Goose feather pillow with traditional Slavonian embroidery like in old times.

③ ETNO TORBA OD VALJANE VUNE  
ETHNIC BAGS MADE OF ROLLED-UP WOOL

Moderno oblikovana poslovna torba nastala tradicionalnim postupkom obrade prirodne vune. Fashionable business bag made using the traditional natural wool processing method.

④ KOŽNO SRCE  
LEATHER HEARTS

Detalj tradicionalne zimske kožne odjeće u Slavoniji pretvoren u predmete praktične primjene. Fragments of traditional Slavonian leather apparel made into practical everyday items.

⑤ ČIKLJA, PREŠA, PUTUNJA, ČEKA  
FISHING PUNT, GRAPE PRESS, BACK-TUB,  
SHOOTING STAND

Drveni ručno rađeni suveniri koji su utemeljeni na osnovnim djelatnostima lločana – vinogradarstvo, vinarstvo i ribarstvo. Hand-made wooden souvenirs derived from the principal economic activities of the llok region – grape growing, wine making and fishing.

⑥ ETNO FRIZURA HRVATSKE  
CROATIAN TRADITIONAL HAIRSTYLES

Umetak za kosu po uzoru na vrlo složen tradicionalan način češljanja ženske kose. Hair insert created after a complex traditional women's hairstyle.

⑦ ORION  
ORION

Suveniri motivirani Orionom – najstarijim europskim kalendarom iz Vinkovaca koji pripada Vučedolskoj kulturi i svjedoči o naprednoj civilizaciji. Inspired by Orion – the oldest European calendar originating from Vinkovci. Part of the Vučedol culture, it serves as evidence of an advanced civilization.



# Osječko-baranjska županija

OSIJEK AND BARANJA COUNTY

## 8 UKRASI I SKULPTURE OD SLAME ETHNIC JEWELLERY AND SOUVENIRS

Slave završetak žetve i zahvala su zemlji za bogat urod.  
Ethnic patterns set into fashionable accessories.



## 9 KERAMIKA RUČNE IZRADE HAND-MADE POTTERY

Ručno rađena keramika po uzoru na tradicijske predmete.  
Hand-made pottery fashioned after traditional designs.

## 10 ETNO DETALJI I ODJEVNI PREDMETI ETHNIC ACCESSORIES AND CLOTHES

Etno uzorci se ručno i tradicionalnim tehnikama ugrađuju u moderne odjevne predmete. Ethnic patterns are incorporated into fashionable clothing items using traditional hand techniques.



## 11 ETNO NAKIT I SUVENIRI ETHNIC JEWELLERY AND SOUVENIRS

Etno detalji uklopljeni su u suvremene modne dodatke. Ethnic patterns set into fashionable accessories.

## 12 LICITARSKO SRCE LICITARS

Tradicionalni dar pun simbolike i ručno izrađen.  
Traditional hand-made gifts full of symbolism.

# Brodsko-posavska županija

BROD AND POSAVINA COUNTY

**13 BOCA U KOŽI**  
BOTTLE WRAPPED IN LEATHER

Dio zimskog narodnoga ruha - „pršnjak“ prilagođen obliku i veličini staklene boce u kojoj je obično slavonska šljivovica. Part of traditional winter apparel -*pršnjak*- tailored to the shape and size of a glass bottle, usually containing Slavonian plum brandy.



14



13

14

15

**14 TORBICA I POJAS**  
BAG AND BAND

Serija suvenira s motivima redizajnirane etnološke baštine Podravine i Slavonije. Kombinacija kože i tkanine i rukom vezeni modernizirani detalji tradicijskog narodnog ruha.

**15 ZLATOVEZ-NAKIT**  
GOLDWORK JEWELLERY

Zlatovez je dio tradicijske svečane nošnje u Slavoniji. Danas je često dio modernih kreacija. Goldwork is part of traditional Slavonian festive clothing. Today, it is often used in fashionable designer clothes.



16

**16 LICITARI**  
LICITARS

Ukrasni kolačići od vode, licitarskog kvasca, glatkog brašna i meda. Raznih oblika, a najpoznatije je licitarско srce. Ornamental biscuits made of water, yeast, flower and honey. Available in different shapes, Licitar hearts being the most famous.

**17 PJESKARENO STAKLO**  
SAND BLASTED GLASS

Stakleni predmeti uporabne vrijednosti s pjeskarenim motivima Brodsko-posavske županije. Practical glass items with sand – blasted ornaments originating from the Brod and Posavina County.



15

17

# Požeško-slavonska županija

POŽEGA AND SLAVONIA COUNTY

18 BANOVAC – PRVI HRVATSKI NOVAC  
BANOVAC – THE OLDEST CROATIAN MONEY



16



19

20 PODLOŠCI ZA ČAŠE  
COASTERS

Eколоški suvenir, ukrašen fotografijama Požege i poznatih Požežana. Eco souvenirs, decorated with photographs of Požega and the famous citizens of Požega.



20

21 MINIJATURNI TOP POŽEŠKE STRAŽE  
POŽEGA GUARD MINIATURE CANNON

Suvenir izrađen od drveta i metala, simbol je oslobođenja Požege od Turaka. Souvenirs made of wood and metal, symbols of liberation of Požega from the Turks.

22 UKRASNA AMBALAŽA ZA BOCE  
DECORATIVE BOTTLE PACKAGING

Suvenir uporabne vrijednosti od recikliranog materijala, prigodno ukrašen. Practical souvenirs made of recycled materials, suitably decorated.



21

22 ZIMSKI I LJETNI RUČNO TKANI ŠALOVI  
HAND WOVEN WINTER AND SUMMER SCARFS

Tradicionalnim načinom tkanja izrađeni unikatni moderni uporabni predmeti. Unique, fashionable everyday items made in a traditional weaving style.

23 RUČNO TKANE ŽENSKE TORBE  
HAND WOVEN WOMEN'S BAGS

Uporabni suvenir od jedinstvenih materijala i uzorka, izrađen na tradicijski način - ručnim tkanjem. Practical souvenirs made of unique materials and patterns, manufactured in a traditional style of hand weaving.



22



23

17

Virovitičko-podravska  
županija

VIROVITICA AND PODRAVINA COUNTY



18

24



19

25



26

24 'TRAGOVI I USPOMENE'  
'TRACES AND MEMORIES'

Etno uzorci na suvremeno oblikovanim staklenim predmetima.  
Ethnic patterns on contemporary design glass.

25 SLATINSKA PERLICA  
SLATINA PEARLS

Tradicijski nakit izrađen ručno od staklenih kuglica i cjevčica.  
Traditional jewellery made of glass beads and tubes.

26 'MIKEŠ'  
'MIKEŠ'

Mikeš – starosjedilac Virovitice, iskazuje srednjoeuropsku životnu filozofiju – dobronamjernost i mudrost. Mikeš – a native of Virovitica, promotes a central-European philosophy of life – good faith and wisdom.

27 SLAVONSKI PODMETAČ  
SLAVONIAN COASTER

Podmetači ručno tkani na tkalačkom stanu od pamuka ili lana, ukrašeni etno uzorkom. Hand-loom woven coasters made of cotton or linen and decorated with ethnic patterns.



27

**1 SUVENIRNICA NAVIS, VL. ZVONIMIR KOVAČIĆ**  
/ GIFT SHOP NAVIS, OWNER ZVONIMIR KOVAČIĆ  
Splitska 5, 32000 Vukovar  
GSM.: 098/521 780  
info@navisvukovar.hr  
www.navisvukovar.hr

**POKLON GALERIJA FANTAZIJA, VL. IVAN NIKŠIĆ**  
/ GIFT SHOP GALLERY FANTAZIJA, OWNER IVAN NIKŠIĆ  
J. J. Strossmayera 15, 32000 Vukovar  
Tel.: 032/450 766, GSM.: 091/919 97 19

**2 MARTINA MAGDIĆ (OSVOJILI ZELENI CVIJET U AKCIJI HTZ VOLIM HRVATSNU 2008. GOD. ZA SUVENIR) /**  
MARTINA MAGDIĆ (WINNER OF GOLDEN FLOWER 2008  
FOR THE BEST SOUVENIR IN THE CROATIAN TOURIST  
BOARD CAMPAIGN "I LOVE CROATIA")  
Duga ulica 71, 32100 Vinkovci  
Tel.: 032/331 954, GSM.: 091/515 52 26

**3 ZVONIMIR ČOLAKOVAC**  
Kolodvorska 72, 32273 Gradište  
Tel.: 032/841 395, GSM.: 098/845 551  
ivan.colakovac@gmail.com  
www.tradicijiski-obrt.com

**4 STJEPAN POSAVČEVIĆ**  
H. V. Hrvatinica 20, 32100 Vinkovci  
Tel.: 032/306 460, GSM.: 098/994 72 94

**5 MIRKO ČJEŠKO – DOMAĆA RADINOST, IZRADA SUVENIRA I PREDMETA ZA USPOMENU /**  
MIRKO ČJEŠKO – HAND-MADE ART, SOUVENIRS  
AND GIFTS  
Vlatka Kraljevića 18, 32236 Illok  
GSM.: 092/205 98 75

**6 KULTURNI CENTAR „GATALINKA“ IDEJA: BLANKA ŽAKULA, DIPL. OFC. / CULTURE CENTRE „GATALINKA“**  
IDEA: BLANKA ŽAKULA  
A. Starčevića 4, 32100 Vinkovci  
Tel.: 032/331 341, GSM.: 098/890 163  
gatalinka@gatalinka.hr  
www.gatalinka.hr

**7 DESIGN STUDIO D, DARKO PUHARIĆ**  
S. Mađera 19, 32221 Cerić  
Tel.: 091/395 30 11  
dpuharic@gmail.com  
www.designstudio-d.hr

**8 SLAMA – UDRTA ZA POTICANJE UMJETNIČKE SVIJESTI U DRUŠTVU, ERICH FALLER / SLAMA – ORGANIZATION FOR THE PROMOTION OF CREATIVE CONSCIOUSNESS IN SOCIETY, ERICH FALLER**  
Š. Petefija 44, 31328 Lug  
Tel.: 031/754 172 GSM.: 091/212 44 00  
info@slama.hr, erichfaller@yahoo.de  
www.slama.hr

**9 RADIONICA KERAMIKE „ASZTALOS“ DANIEL ASTALOŠ /**  
POTTERY WORKSHOP „ASZTALOS“ DANIEL ASTALOŠ  
Franje Tuđmana 4, 31300 Beli Manastir  
Tel.: 031/705 367 GSM.: 098/945 59 90  
ferenc.astalos@optinet.hr  
www.artkeramika.odmor.org

**10 RUKOTVORINE, VL. MARA VAKOŠ / HANDICRAFTS,**  
OWNER MARA VAKOŠ  
Županijska 15, 31000 Osijek  
Tel.: 031/212 217

**11 VERUM D.O.O., BELI MANASTIR, VL. JANJA ČELIKOVIĆ**  
/ VERUM D.O.O., BELI MANASTIR, OWNER JANJA ČELIKOVIĆ  
Ante Starčevića 7, 31300 Beli Manastir  
Tel.: 031/701 122, GSM.: 098/777 630,  
091/170 11 22

**12 ANTONIJA RANOGRADJEĆ**  
Reisnerova 131, 31000 Osijek  
Tel.: 031/372 546, GSM.: 091/628 75 36  
ranogradjec.josip@gmail.com

**13 GAJ – BOŽIDAR VUKSANOVIC**  
35220 Slavonski Šamac - Kruševica  
Tel.: 035/473-198

**14 NARODNI VEZ - VL. JOSIP DUJMIĆ / TRADITIONAL EMBROIDERY - OWNER JOSIP DUJMIĆ**  
Radićeva 1, 35000 Slavonski Brod  
Tel.: 035/490-182

**15 UDRTA ZLATOVEZILJE, BRODSKI STUPNIK**  
/ EMBROIDERY SOCIETY ZLATOVEZILJE, BRODSKI STUPNIK  
Stjepana Radića 73, 35253 Brodski Stupnik  
Tel.: 035/427 317  
nada.zubic@gmail.com

**16 DOMAĆA RADINOST KLIKIC / HAND-MADE ART KLIKIC**  
Požeška 1, 35404 Černik  
GSM.: 098/340 697  
branko@klikic.hr  
www.klikic.hr

**17 VIPS, VL. IVAN MIRKOVIĆ / VIPS, OWNER: IVAN MIRKOVIĆ**  
Štampareva 20, 35400 Nova Gradiška  
Tel.: 035/625 050

**18 SUVENIRNICA HRVATSKI KONJOGOJSKI CENTAR DRŽAVNE ERGELE ĐAKOVO I LIPIK / GIFT SHOP**  
CROATIAN HORSE-BREEDING CENTRE STATE HORSE FARMS  
ĐAKOVO AND LIPIK  
Baranjska 18, p.p.12, 34551 Lipik  
Tel.: 034/421 880  
tz.pakrac@gmail.com

**19 OBRTNIČKA RADNJA „UDO“, VL. DAMIR JAKOBOVIĆ**  
/ CRAFT WORKSHOP „UDO“, OWNER DAMIR JAKOBOVIĆ  
Tina Ujevića 3, 34000 Požega  
Tel.: 034/291 842  
udo-reklame@udo.hr

**20 UNIKAT LEDIĆ, VL. RADA LEDIĆ**  
Dure Basarićeva 83, 34000 Požega  
Tel.: 034/281 016, GSM.: 098/169 30 32  
info@unikat-ledic.net  
www.unikat-ledic.net

**22 ANA NEFEROVIC**  
B. J. Jelačića 73, 34000 Požega  
Tel.: 034/281 359, GSM.: 098/913 11 47  
aneferovic@gmail.com

**24 OBRT ENI (ENIO GOJEVIĆ) / HANDICRAFTS ENI (ENIO GOJEVIĆ)**  
Eugena Kumičića 6, 33000 Virovitica  
GSM.: 098/925 42 16  
enio.gojevic@vt.t-com.hr  
www.izvorni-suveniri.com

**25 ZAVIČAJNI MUZEJ SLATINA / REGIONAL MUSEUM SLATINA**  
Ante Kovačića 1, 33520 Slatina  
Tel.: 033/551 171  
muzej-slatina@vt.t-com.hr  
www.muzej-slatina.hr

**26 OBRT MIKEŠLAND (MIJO PAVELKO) / HANDICRAFTS MIKEŠLAND (MIJO PAVELKO)**  
I. Mažuranića 26, 33000 Virovitica  
GSM.: 098/343 456  
mikesland@vt.t-com.hr  
www.mikesland.hr

**27 UDRTA „RUKOTVORINE“ ZDENCI, MARIJA RONČEVIĆ /**  
HANDICRAFT SOCIETY „RUKOTVORINE“ ZDENCI  
Hrvatskih branitelja 2, 33513 Zdenici  
GSM.: 098 9172 086  
opcina-zdenci@vt.t-com.hr

## IMPRESSUM

**IZDAVAČ:** Turistička zajednica Vukovarsko-srijemske županije, II. izdanje

**UREDNIŠTVO:** Turističke zajednice županija Vukovarsko-srijemske, Osječko-baranjske, Brodsko-posavske, Požeško-slavonske i Virovitičko-podravske

**FOTOGRAFIJE:** Kristijan Toplak, Darko Puharić, Rahela Pavušin, arhiv TZ OBŽ, Arhiv KUD-a Bizovac

**TEKSTOVI:** Zdravko Dvojković, prof., Rujana Bušić Srpk, dipl. polit.

**LEKTURA:** Darija Benaković, prof.

**DIZAJN:** iDEA studio

**TISAK:** Printera grupa

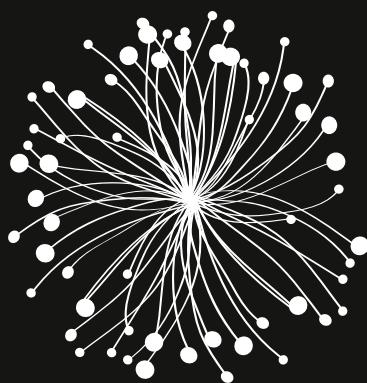
**NAKLADA:** 1500 primjeraka

Svibanj, 2012.

Projekt sufinancira:



Ministarstvo turizma  
REPUBLIKE HRVATSKE



MEMORIES OF SLAVONIJA

*Osimene iz Slavonije*

